

平成11年度当初予算

都市環境 経済 安全・安心 教育 が重点項目



介護保険制度の導入に向けて準備をスタート(藤心八幡苑デイサービスより)

雇用促進など景気対策にも配慮

柏市の平成11年度当初予算が3月定例会市議会で可決されました。昨年度は十五年度に比べて対前年度比がマイナスの予算になりましたが、今年度はプラスに転じ、一般会計は八百六十六億二千二百万円、特別会計と企業会計を加えた予算総額は千四百七十三億六千九百九十九万円になりました。市の財政は、これまでに引き続き大変厳しい状況ですが、「安全・安心」「都市環境」「教育」「経済」を重点項目に、景気対策にも配慮して予算を配分しています。

長引く景気の低迷や減税の影響で税収が落ち込んでいます。一方で、少子・高齢化施策や第二清掃工場建設等の大型事業など、多額の財源を必要とする事業は多く、市の財政は大変厳しい状況です。

このような中、新年度の予算は、平成9年度に取りまとめた「緊急財政対策指針」に沿って、限られた財源

を効率的に配分することを基本として、景気対策にも配慮して、雇用促進など景気対策にも配慮しています。

①安全・安心：介護対策をはじめとする保健・医療・福祉施策の充実

②都市環境：ごみ処理問題の解決や都市交通対策などによる快適な都市環境づくり

③教育：個性が伸ばせる環境と、一人ひとりに目が届く体制の整備

④経済：市内企業を中心とした地域経済の活性化

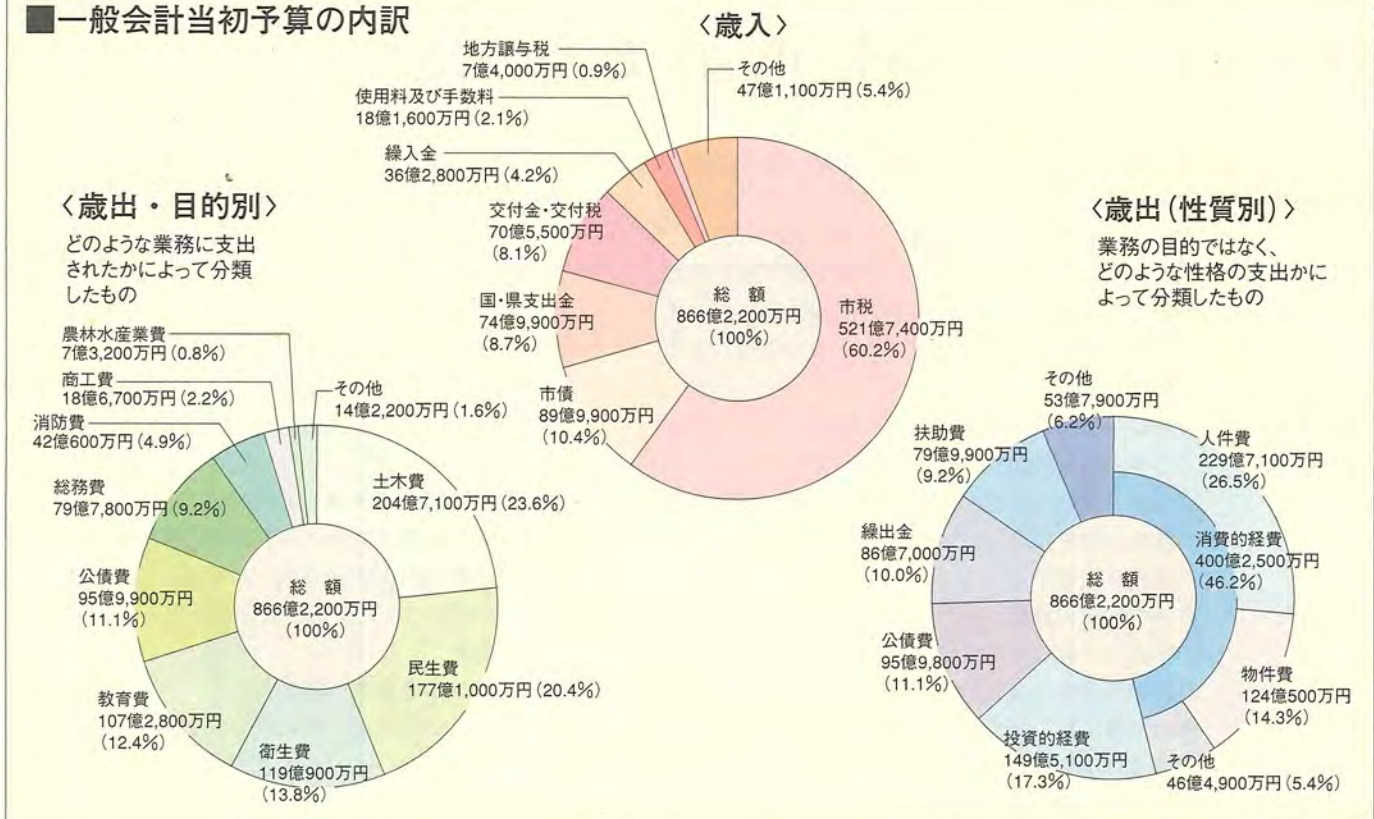
この四つの重点施策を中心に編成するとともに、行財政改革の推進委員会の答申に沿って受益者負担の見直しを進めました。市民生活に配慮し、水道料金と道路占用料関連の改定にとどめ、それ以外はすべて見送りました。今後とも財源の確保に努め、市民生活重視の視点で施策を進めていきます。

(注1) 緊急財政対策指針：平成10年・12年度を計画年次とし、財政運営の基本数値

■予算総括表 (各年度当初予算)

会計区分	11年度予算額	10年度予算額	増減額	伸び率
一般会計 (A)	866億2,200万円	856億8,800万円	9億3,400万円	1.1%
特別会計				
国民健康保険事業	157億3,600万円	140億2,000万円	17億3,400万円	12.4%
下水道事業	141億7,500万円	143億8,100万円	△2億600万円	△1.4%
南柏駅東口土地区画整理事業	6億9,100万円	6億9,000万円	8,200万円	13.5%
公設市場事業	9億3,600万円	9億1,700万円	1,900万円	2.1%
老人保健事業	159億5,500万円	154億8,000万円	4億7,500万円	3.1%
公共用地取得事業	5億8,500万円	3億9,000万円	1億9,500万円	50.0%
駐車場事業	2億1,900万円	8億8,200万円	△6億6,300万円	△75.2%
老人保健施設事業	5億1,500万円	4億7,500万円	4,000万円	8.4%
計 (B)	488億1,200万円	471億3,600万円	16億7,600万円	3.6%
合計(A)+(B)(C)	1,354億3,400万円	1,328億2,400万円	26億1,000万円	2.0%
病院事業会計 (D)	29億6,000万円	29億6,000万円	0円	0.0%
水道事業会計 (E)	89億7,500万円	84億2,000万円	5億5,500万円	6.6%
総計(C)+(D)+(E)	1,473億6,900万円	1,442億400万円	31億6,500万円	2.2%

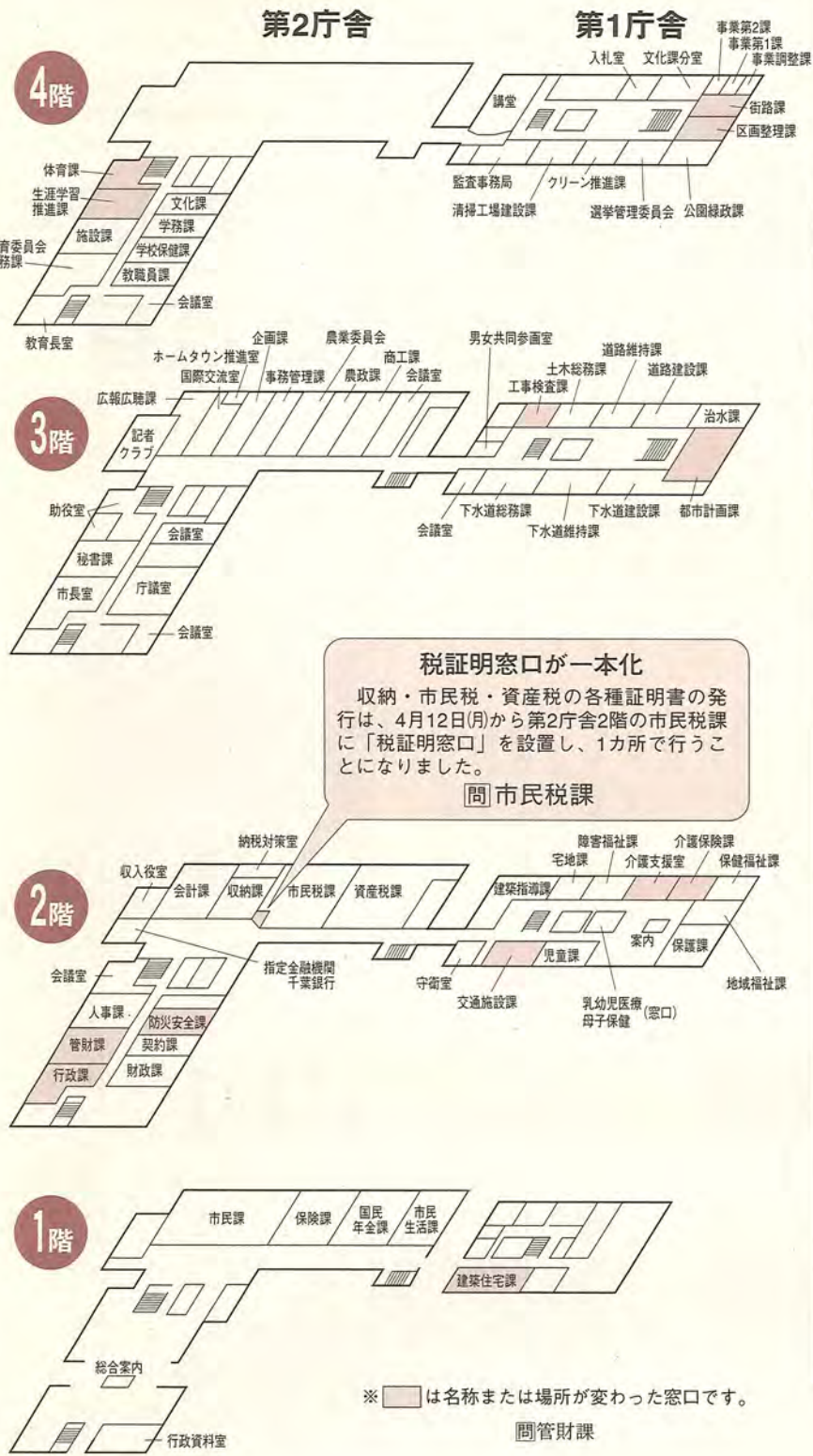
■一般会計当初予算の内訳



* 主な内容 *

- 市の組織を改正/市役所の窓口の配置変更/平成11年度主な事業 ... P 2
- 県議会議員の選挙/公文書公開制度の見直しに意 ... P 3
- 情報館(お知らせ、健康、講座・講演、こどもの広 ... P 4 ~ 7
- 人・街・緑(フォトニュース)/春夏秋冬/パズルの時間 ... P 8

市役所の窓口の配置が一部変更



税証明窓口が一本化
 収納・市民税・資産税の各種証明書の発行は、4月12日(月)から第2庁舎2階の市民税課に「税証明窓口」を設置し、1カ所で行うことになりました。

※ 〇は名称または場所が変わった窓口です。

まちづくりに関する部門など

市役所の組織を改正

行政改革の一環として、簡素で効率的な組織をつくるために、まちづくりに関する部門を中心に、4月1日から組織の一部を改正しました。主な改正の内容は次のとおりです。

◎市長部局
都市計画部を設置
 都市緑政部の都市計画課と建築部の三課で都市計画部を設置し、宅地開発、建築指導、住宅・設計監督などのまちづくりに関する規制の許認可事務を統合しました。併せて用地課を廃止し、国土法の届出と地価公示の事務は宅地課の所管としました。

都市緑政部を再編
 都市緑政部公園緑政課に、区画整理、街路、再開発などの都市整備部門を加えて再編しました。

交通安全課(旧交通安全課)を土木部に
 市民生活部の交通安全課を土木部に移管し、交通安全課と改称、道路行政の一環として駐車場、駐輪場および安全施設、防犯灯の整備業務を所管します。

行政組織図(事務内容の変更があった部)

- (総務部)**
 - 行政課 ・ 例規の審査、公文書公開等
 - 人事課 ・ 職員の任用・研修、給与、福利厚生等
 - 管財課 ・ 庁舎管理、行政区域、財産管理等
 - 防災安全課 ・ 地域防災計画、防災訓練、防犯組合等
 - 工事検査課 ・ 工事監督の総括、工事の検査
- (都市計画部)**
 - 都市計画課 ・ 都市計画の決定・変更、都市計画審議会、都市景観等
 - 建築指導課 ・ 建築基準法に基づく申請の受理・審査・通知等
 - 宅地課 ・ 宅地造成等規制法・開発行為、宅地開発指導、国土法の届出等
 - 建築住宅課 ・ 市営住宅の建設・管理等
- (都市緑政部)**
 - 公園緑政課 ・ 緑地保全、みどりの基金、都市公園等
 - 区画整理課 ・ 土地区画整理事業
 - 街路課 ・ 都市計画道路等の調査・計画・用地取得等
 - 再開発課 ・ 柏駅周辺地区の計画・整備、リジューム計画等
- (土木部)**
 - 土木総務課 ・ 道路の認定・廃止・区域変更、屋外広告物等
 - 交通施設課 ・ 駐輪場、市営駐車場、交通安全指導等
 - 道路建設課 ・ 道路整備の計画・調査、用地取得等
 - 道路維持課 ・ 道路関係の災害復旧工事、私道の整備等
 - 道路サービス事務所 ・ 緊急的な市民要望等
 - 治水課 ・ 治水の調査・計画、排水施設の建設等

介護保険課を創設
 平成12年度からの介護保険制度の施行に先立ち、今年10月から要介護認定事務が始まるため、保健福祉部に介護保険課を創設しました。

また、介護支援課を介護支援室に改称し、老人福祉法の措置事務を継続するほか、要介護認定の調査、相談業務等

併せて行います。
◎教育委員会事務局
 勤労青少年ホームを廃止し、その施設は根戸近隣センターとして活用します。

なお、改正内容は組織図(別図参照)のとおりで、窓口等の配置変更は次のとおりです(別掲参照)。

図事務管理課



助役に高野晴夫氏
 4月1日付け就任

木下貴志助役が、3月31日をもって退任しました。これに伴い、3月市議会でも高野晴夫氏が助役に選任され、4月1日付けで就任しました。高野氏は、昭和40年に柏市に入庁。秘書課長・総務部長などを経て、平成9年から議会事務局局長、茨城県出身。柏市在住。五十八歳。

平成11年度当初予算

今年度の主な事業

《安全・安心》

- 市営住宅・デイサービスセンターを建設(4億400万円)
 平成12年度にかけて、シルバー対応・車いす対応の住居を含む40戸の市営住宅を建設し、敷地内にデイサービスセンターを併せて建設します。
- 介護保険制度導入の準備(1億160万円)
 平成12年度から実施される介護保険制度の導入に向けて、事業計画の作成、要介護認定事業や介護認定審査会の運営を行います。
- 在宅障害者の支援(1,940万円)
 24時間介護体制に向け、夕方から早朝にかけて、障害者本人が推薦したヘルパーが介護にあたります。また、自立生活センターの運営費を助成します。

《都市環境》

- 手賀沼を核に生活空間を創造(54億1,630万円)
 公共下水道の整備や浄化対策を積極的に進め、周辺農地の活用や斜面林の保全・育成を図ります。ま

た、自然が残る貴重な空間を、地域のまちづくりに生かします。

- ダイオキシン対策を実施(1億9,700万円)
 市内全域で、ダイオキシンの発生源・排出量などの調査を行います。また、船戸清掃工場のダイオキシンを低減するための恒久対策工事を実施します。

《教育》

- フレッシュ教員の派遣(2,820万円)
 若手の小学校教員が少なくなっている現在、20代で意欲と情熱のある小学校教員免許状所有者を臨時の職員として採用し、小学校に派遣します(平成11年度は9校を予定)。
- 柏中学校の整備
 平成13年度までの3カ年で、校舎の改築、給食室の新築、今ある校舎の取り壊しを行います。
- 小学校にコンピューターを導入(1億8,000万円)
 平成12年度にかけて、市内31校の小学校に計835台のコンピューターを設置します。

《経済》

- 産学共同プロジェクトの支援(500万円)
 地元企業の技術の高度化や新技術の開発のために、大学などと地元企業による共同プロジェクトを発足させ、企業が負担する事業費の一部を補助します。
- 起業家の支援(400万円)
 創業を志すかたなどを対象に、会社の設立や経営に必要な知識を習得する講座や、公開セミナーを開きます。
- 雇用促進対策を実施(4,660万円)
 退職者・転職者対象の実務講座の開催、若者を対象とする職業能力開発講座への補助、高齢者に適した仕事の開拓のための専門員の配置などを行います。

《その他》

- 柏レイソルを支援(700万円)
 柏レイソル後援会への補助とあわせ、地域支援の一環として、柏レイソルを運営する日立スポーツに出資します。

投票は午後8時まで

千葉県議会議員選挙

4月11日

4月2日に告示される千葉日(土)の午前8時半～午後8時(土曜・日曜日を含む)に投票が行われます。午前7時から午後8時まで、投票所入場整理券に記載されている投票所で投票してください。

県議会議員一般選挙は、4月8日(土曜・日曜日を含む)11日(日)に投票が行われます。午前7時から午後8時まで、投票所入場整理券に記載されている投票所で投票してください。

用意する物 投票所入場整理券(届いている場合)
 なお、不在者投票のときは、指定病院や老人ホームなどに入院・入所している場合は、その場で不在者投票ができません。よく確認のうえ、候補者の氏名をはっきりと書いてください。

不在者投票は2日から

4月11日の投票日に、仕事やレジャー・買い物などの都合のため、投票所で投票できない場合は、不在者投票事由が緩和され、不在者投票ができるようになります。

4月2日(金)～10

なお、この六紙を購読して

選挙公報を折り込みで

候補者の氏名・経歴・政見・写真などを掲載した選挙公報を、4月7日(水)発行の朝日新聞の朝刊(朝日・読売・毎日・産経・東京・日本経済)に折り込み、配布します。

③どの候補者の氏名を書いたか、この六紙を購読して

市長室だより

本多 晃



県内の小学校にも「学級崩壊」がみられるという報道がありました。授業中に何人かの児童が教室内を声をあげて歩き回り、正常な授業ができないというものです。

原因はいろいろあり、先生や保護者の困惑は想像にかたくありません。いじめや不登校が報じられるたびに、我々も子どもを育てる能力を失いつつあるのではないかと暗い気持ちにとらわれます。

しかし、暗いニュースばかりではないで

フレッシュ教員集まれ

柏市の小学校にも「学級崩壊」がみられるという報道がありました。授業中に何人かの児童が教室内を声をあげて歩き回り、正常な授業ができないというものです。

原因はいろいろあり、先生や保護者の困惑は想像にかたくありません。いじめや不登校が報じられるたびに、我々も子どもを育てる能力を失いつつあるのではないかと暗い気持ちにとらわれます。

しかし、暗いニュースばかりではないで

皆さんのご意見を

公文書公開制度は、市が管理する公文書を市民の皆さんに公開し、市民の理解と信頼を深めることにより、市政の発展に寄与することを目指しています。

① 制度の目的
 市政に対する理解と信頼を深め、地方自治の本旨に則した市政の発展に寄与すること

② 制度を実施する機関
 市長、教育委員会、選挙管理委員会、監査委員、農業委員会、固定資産評価審査委員会、水道事業管理者および消防長

③ 請求の対象となる公文書
 請求できる公文書は、実施機関の職員が職務上作成または取得した文書・図画・写真(これらを撮影したマイクロフィルムを含む)およびスライドであって、決裁、供覧等の手続きが完了し、実施機関が管理しているもの

④ 請求できるか
 市内に住所を有するか、市内に事務所または事業所を有する個人および法人、その他の団体、市内在勤・在学のかた

⑤ 公開しないことができる情報
 「個人情報」「法人等情報」「意思決定過程情報」「国等関係情報」「事務事業執行情報」などの八項目

公文書公開制度を見直し

公文書公開制度は、市が管理する公文書を市民の皆さんに公開し、市民の理解と信頼を深めることにより、市政の発展に寄与することを目指しています。

柏市では、平成元年に公文書公開条例を制定し、市民の理解と信頼を深めることにより、市政の発展に寄与することを目指しています。

柏市では、平成元年に公文書公開条例を制定し、市民の理解と信頼を深めることにより、市政の発展に寄与することを目指しています。

入場整理券は郵送

入場整理券は、四名連記に記入したものを、投票用紙の引換券ではありません。選挙人名簿に登録されている投票者の方がご本人で投票する場合は、投票所にお持ちください。

入場整理券は、投票所へ持参し、投票用紙の引換券と交換して投票することができます。

手数料

無料。ただし、写しの交付を希望する場合は、実費(一枚十円)を徴収

制度の概要は行政資料室で

トランス市派遣青少年と

派遣先 米国カリフォルニア州トランス市

派遣期間 8月上旬から約三週間

対象 次のすべての条件を満たすかた、八人(①国際交流に関するボランティア活動に関心があり、帰国後積極的に柏市国際交流協会の活動に参加できる②平成11年4月1日現在、本人と保護者が市民として柏市に一年以上在住しているかた③英検準二級以上を既に取得している④健康状態が良好で、長期滞在・旅行に耐えられる⑤小学四年生以降に通算六カ月以上の海外滞在経験が無い⑥事前研修にすべて参加できる)

申し込み 協会事務局(市役所第二庁舎三階国際交流室内)で配布する所定の申込書に必要事項を記入し、局番67-0941

トランス市派遣青少年と

派遣先 米国カリフォルニア州トランス市

派遣期間 8月上旬から約三週間

対象 次のすべての条件を満たすかた、八人(①国際交流に関するボランティア活動に関心があり、帰国後積極的に柏市国際交流協会の活動に参加できる②平成11年4月1日現在、本人と保護者が市民として柏市に一年以上在住しているかた③英検準二級以上を既に取得している④健康状態が良好で、長期滞在・旅行に耐えられる⑤小学四年生以降に通算六カ月以上の海外滞在経験が無い⑥事前研修にすべて参加できる)

申し込み 協会事務局(市役所第二庁舎三階国際交流室内)で配布する所定の申込書に必要事項を記入し、局番67-0941

千葉県議会議員選挙の開票

開始時間 4月11日(日)午後9時15分

ところ 市民体育館

得票数発表 第1回目を午後10時半から以降30分ごとに

※車での来場はご遠慮ください

《開票速報》

◎電話案内 ☎0180-994037

4月11日(日)午後10時40分から

◎ホームページ案内

http://www.city.kashiwa.chiba.jp/

※過去の選挙結果、今回の投票状況(最終時)と開票速報をご案内します

開選管理委員会事務局

情報

※見出しが色刷りのものは市からのお知らせです

報

館

INFORMATION

市役所 ☎67-1111

お知らせ

※①・②の問い合わせは中央公民館 ☎64-1811。申し込みは、4月2日(金)午前9時から、中央公民館へ電話が直接応募者多数の場合は選考

①シンポジウムの企画運営委員を募集

活動期間 企画 4月～8月、運営 9月末か10月初め
※活動日や時間は、委員となつたかたが決めます
対象 市内在住・在勤のかた、十人

活動内容 現代的な問題をテーマにしたシンポジウムの企画・運営の協力

②高齢社会を考える講座の企画運営委員を募集

活動期間 企画 4月～8月、運営 9月～12月※活動日や時間は、委員となつたかたが決めます
対象 市内在住・在勤のかた、十人

活動内容 高齢社会について考える講座の企画・運営の協力

清掃工場のダイオキシン対策と測定

柏市清掃工場の平成10年度ダイオキシン(注1)測定では、三炉の二・三・七・八・四塩化ダイオキシン毒性等価濃度は、平均十八ナノグラムノルマル立方メートル(注2)でした(別表参照)。この値は、厚生省で示された平成14年11月までの排出基準八十ナノグラムノルマル立方メートルを満たしています。

市では、介助が必要な障害者の家庭に、毎日午前9時～午後5時にホームヘルパーを派遣しています。4月からは障害の重いかたを対象に、早朝・夜間にもヘルパーの派遣を始めます。

対象 次のすべてに該当するかた①十八歳以上の肢体不自由のかたで障害手帳がある②障害者だけ、身体障害者と十八歳未満、障害者と六十五歳以上の世帯である③脳性まひ一級、または特別障害者手当受給者かそれと同等の障害がある

利用時間 午前7時～9時と午後5時～10時のうち、一日四時間まで(就寝中の体位変換介助がある場合は一時間追加可)

内容 食事・排せつ介助、衣類着脱介助、入浴介助
費用 所得等により異なります

申し込み 障害福祉課(第一庁舎二階)へ直接
障害福祉課

※(注2) ナノグラムノルマル立方メートル濃度を表す単位。気温摂氏〇度で一気圧のときに一立方メートル当たり十億分の一グラム含まれること

づくりの基本となる市街化区域や土地区画整理事業、鉄道などの都市計画が、3月30日に決定されました。今回決定された都市計画の図書は、都市計画課(第一庁舎三階)と事業調整課(第一庁舎四階)で縦覧を行っています。

ダイオキシン測定結果

対象炉	測定年月日	濃度
A炉	平成10年11月6日	11
B炉	10年9月30日	12
C炉	10年12月16日	32

※単位は、ナノグラムノルマル立方メートル

常磐新線・沿線整備の都市計画が決定

常磐新線と北部地域のまち

区域内で建築行為等を行う場合は、許可要件に一定の制限が加わります。また、相続税の納税猶予特例や農地転用の手続き等についても変更となる場合があります。詳しくはお問い合わせください。

環境影響評価書を縦覧

常磐新線と常磐新線沿線の土地区画整理事業に係る環境影響評価書の縦覧を、次のとおり行っています。

とき 4月14日(水)までの午前9時～午後5時(土曜日・日曜日を除く)

縦覧内容・ところ 常磐新線(柏市域)に係る環境影響評価書(事業調整課・千葉県都市部計画課(県庁中庁舎九

内容 10月2日(土)に行う柏市生涯学習フェスティバルの企画・運営の協力

申し込み はがきに住所・氏名・電話番号を書いて、〒277-8505 柏市柏五丁目一〇一 柏市役所生涯学習推進課へ、4月23日(金)までに郵送で(必着)※応募者多数の場合は抽選

生涯学習フェスティバル実行委員の募集

生涯学習推進課

生涯学習推進課

生涯学習推進課

柏パートバンク

テレホンサービス ☎41-2541
求人情報をお知りになりたいかた、ぜひ、ご利用ください。
柏パートバンク ☎45-6114

事業調整課、建築行為等の制限(事業第一課・事業第二課、農地転用の手続き・相続税の納税猶予の特例(農業委員会事務局)

常磐新線と常磐新線沿線の土地区画整理事業に係る環境影響評価書の縦覧を、次のとおり行っています。

とき 5月～10月の月二回程度

対象 生涯学習を實踐しているかたか生涯学習に興味のあるかた、二十人

申し込み はがきに住所・氏名・電話番号を書いて、〒277-8505 柏市柏五丁目一〇一 柏市役所生涯学習推進課へ、4月23日(金)までに郵送で(必着)※応募者多数の場合は抽選

生涯学習推進課

生涯学習推進課

生涯学習推進課

生涯学習推進課

生涯学習推進課

生涯学習推進課

市民ギャラリー 4月

開催期間	催し
1日(木)～4日(日)	秀華会書展
5日(月)～9日(金)	ひぐらし会油絵展
10日(土)～13日(火)	白葉会書展
14日(水)～17日(土)	むら工房陶芸作品展
18日(日)～20日(火)	柏彩展(絵画)
23日(金)～26日(月)	創風展(絵画・書道・彫刻等)
27日(火)～30日(金)	萌ゆる窯「陶萌展」

アミュゼ柏 4月

日・開演時間	催し・入場料・問い合わせ
3日(土) 午後6時半	スプリングコンサート 三千八百円
11日(日) 午後1時半	ロックフェスティバル 千五百円
17日(土) 午後3時	室内楽「オーケ」 二千円
18日(日) 午後1時半	室内楽「オーケ」 八百円
29日(木) 午前9時半	詩吟発表会 無料

市民文化会館 4月

小ホール	大ホール	日・開演時間	催し・入場料・問い合わせ
18日(日) 午後5時	24日(土) 午後5時半	芝浦工業大学柏高校吹奏楽部演奏会 無料	芝浦工業大学柏高校 ☎74-3100
29日(木) 午前10時	29日(木) 午後5時半	柏市芸術鑑賞会市民民謡の部 無料	文化課・柏市文化連盟 ☎67-1111
18日(日) 午後5時	24日(土) 午後5時半	ハートロックコンサート 二百九十九円	柏ミュージッククラブ ☎090-35116-5492

プラネタリウム	図書館
4月の月例映写会 「赤き神秘の星・火星」 神話「ヘラクレス」 とき 10日(土)・24日(土)午後1時半・3時半と11日(日)・25日(日)午前10時半、午後1時半・3時半 ところ 図書館本館2階 入場料 無料	おはなし会 毎週水曜日午後4時～4時半(休館日) 毎週月曜日、29日(木)・30日(金) ※蔵書点検のため変更もあり 図書館本館 ☎64-5346

市民リサイクル情報交換コーナー

■譲ります	■探しています
手押し車(ベビー用)=600円、手押し車(ベビー用)=500円、ベビーサークルメリー(ディスク型)=1,000円(ベッドに取り付けるタイプ)、ピクニックセット500円(籐のバスケット入り、皿、フォーク、スプーン付)未使用、パーベキューコンロ=500円(円型、直径約30cm)未使用、チャイルドカーシート=4,500円	編み機(太糸用、プラザー)、火鉢(直径30cm以上のもの)、ベビーベッド(以上格安か無料)
往復はがきに品名(1枚に1件)・住所・氏名・電話番号を書き、下記へ郵送を。4月5日(月)締め切りで抽選	上記の品の提供を希望するかたは、はがきか電話でご連絡を
上記以外にも、センター内の「リサイクル情報交換コーナー」に情報が掲載されていますので、ご利用ください。(専用ポストがありますので、土曜・日曜日、祝日もご利用できます)	
消費生活センター ☎63-5853 〒277-0005 柏市柏1丁目1-11ファミリかしわ3階	

中央公民館が月曜日も開館

中央公民館は、4月から、月曜日も開館することになりました。

これに伴う5月24日以前の月曜日(5月3日を除く)の利用申し込みについては、4月2日(金)の午前9時半から、中央公民館の窓口で先着順で受け付けます。

中央公民館 ☎64-1181

下水道事業受益者負担の賦課対象区域

公共下水道の整備に合わせ、平成11年度の下水道事業受益者負担金・分担金を賦課する区域が決まりました。

該当する区域内に土地をお持ちのかたには、4月中旬に受益者負担金・分担金についての説明書・申告書などをお送りします。

◎賦課対象区域

次のそれぞれ一部の地域。柏、柏七丁目、篠籠田、豊四季、吉野沢、酒井根、中新宿

一丁目、松ヶ崎、高田、花野井、大室、十倉、西原二丁目・三丁目・五丁目・六丁目・七丁目、みどり台二丁目・五丁目、伊勢原一丁目、根戸、増尾、藤心、逆井、加賀二丁目・三丁目、増尾台二丁目・三丁目・四丁目、中原二丁目・南逆井一丁目、新逆井一丁目・二丁目、青葉台一丁目・二丁目、南増尾一丁目・二丁目・四丁目・六丁目・七丁目、酒井根一丁目・三丁目、増尾四丁目・六丁目、藤心一丁目

かたは、汚水を公共下水道に接続する工事を行うことも、くみ取り式を使用しているかたは、三年以内に水洗化工事をするのが義務付けられています。し尿浄化槽を使用しているかたは、できるだけ早く公共下水道に接続してください。なお、くみ取りを廃止する場合は、環境サービス事務所かクリーン推進課へご連絡ください。また、し尿浄化槽を廃止する場合は、柏保健所へご連絡ください。

◎賦課対象区域の縦覧

平成11年度に賦課対象となる区域の縦覧を行います。

とき 4月15日(木)まで
午前9時～午後5時(土曜・日曜日を除く)

ところ 下水道総務課(市役所第一庁舎三階)

◎下水道総務課

下水道が使えます

4月1日から次の区域、四十五・九七ヘクタールが新たに公共下水道の使用できる区域となります。

該当する区域にお住まいの

地域振興券の交付

4月9日(金)までは市役所第二庁舎一階ロビー、4月12日(月)からは商工課(第二庁舎三階)で交付します。

※各近隣センターでは交付していません
※地域振興券推進本部

継続的に入院・通院治療を受けているかたで、柏市の住民基本台帳や外国人登録原簿に登録されているかたに見舞金を支給します。

支給額(月額) 一万五千元

◎対象となる区域

次のそれぞれ一部の地域。みどり台二丁目・四丁目、西原二丁目・五丁目・七丁目、篠籠田字内野、高田字中ノ台・字殿内・字下、十倉二丁目・字原、豊四季字桑原・字新宿・字笹原、松ヶ崎字熊野山・字本郷・字竹之台・字腰巻・字中原・字八幡・字東山、根戸字石東、大室字大花崎、花野井字上前溜、柏字呼塚・字木崎台・字上ノ台、藤心字瀬室・字林、逆井字大塚・字路台・字鴻ノ巣、南増尾一丁目・三丁目、加賀二丁目・三丁目、増尾台一丁目・三丁目・四丁目、中原二丁目、増尾字木戸前・字門前、増尾四丁目

住宅防火診断

住宅防火対策として住宅防火診断を行っています。これは、質問票をもとにパソコンを使って、火災による危険性を「あんしん度」という数値で評価します。市内在住・在勤のかたを対象に無料で診断します。申し込み方法等、詳しくはお問い合わせください。

○市民文化会館 ☎64-9141

文化会館大ホールの使用申込期間の変更

平成12年4月～平成13年3月の大ホールの使用申し込みは、平成11年10月から二カ月ずつ受け付けます。詳しくはお問い合わせください。

特定疾病療養見舞金を支給

原因不明の、治療方法が確定していない「難病」のため

柏市育英資金奨励学生を募集

対象 次のすべての条件にあてはまるかた①経済的な理

除料は、平成10年度と同額です。4月30日(金)までに一年分を前納すると、三千八百五十円割引になります。また、平成10年度の国民年金保険料納入通知書は、4月30日(金)までしか使えません。市役所の各出張所、金融機関(郵便局は除く)でお早めに納付してください。なお、消費者物価上昇率に伴い、年金給付額は〇・六%引き上げられます。

※国民年金保険料の免除申請をされるかたが納付した場合は免除の対象外となります
○国民年金課

危険物取扱者試験

とき 6月13日(日)
ところ 日本大学生産工学部津田沼校舎(習志野市)

老人医療受給者の負担金が変わります

4月1日から、老人医療受給者の一部負担金額が次のとおり変わります。

小作料標準額が決定

農地法の規定に基づいて定められている小作料標準額が決定し、4月1日から適用されます。

森林伐採届け出書の提出先変更

4月1日から森林伐採届け出書の提出先が(東葛飾支庁産業課)から当該森林所在の市町村に変わります。柏市は農政課(第二庁舎三階)で受け付けます。

悪徳商法・詐欺商法に注意を

新社会人などをねらったアポイントメントセールス・マルチマがい商法・インターネット関連トラブルなどが多く発生する季節です。十分に注意しましょう。

悪徳商法・詐欺商法に注意を

新社会人などをねらったアポイントメントセールス・マルチマがい商法・インターネット関連トラブルなどが多く発生する季節です。十分に注意しましょう。

悪徳商法・詐欺商法に注意を

新社会人などをねらったアポイントメントセールス・マルチマがい商法・インターネット関連トラブルなどが多く発生する季節です。十分に注意しましょう。

悪徳商法・詐欺商法に注意を

新社会人などをねらったアポイントメントセールス・マルチマがい商法・インターネット関連トラブルなどが多く発生する季節です。十分に注意しましょう。

消費生活センター ☎63-5853

消費生活センター ☎63-5853

我孫子駅北口発あけぼの山公園入口行き				柏駅西口発あけぼの山方面行き			
月曜～金曜日	時刻	土曜日・休日		時刻	月曜～金曜日	土曜日	日曜日
	6	50		6	56	56	
56	43	17	7	11	29	47	
58	39	22	8	08	26	47	
53	38	15	9	26	49		
52	34	13	10	05	29	45	
50	38	11	11	01	19	38	
47	28	12	12	01	20	38	
56	41	20	13	01	40		
54	32	17	14	01	13	26	42
55	19	08	15	13	31	43	
50	31	19	05	16	01	31	54
54	26	05	17	13	29		
48	31	15	18	05	26	48	
49	32	15	19	10	32	53	
46	31	11	20	34	53		
54	32	03	21	17	40		
	54	24	22				

さくらまつり&チューリップフェスティバル

今年の花見はバスで行こう!

桜・チューリップの開花状況は ☎67-2440 (4月18日まで)

◆さくらまつり
とき 4月3日(土)・4日(日)
ところ あけぼの山公園
内容 3日(土)=さくらまつり記念抽選会30人(正午)、季節の花プレゼント(午後1時から先着1,000人。午前11時に整理券配布)、あま酒プレゼント(午前11時から先着700人)
4日(日)=カラオケ、南部太鼓、おどり、あま酒プレゼント(午前11時から先着500人)

◆チューリップフェスティバル
とき 4月10日(土)～25日(日)※月曜日を除く
ところ あけぼの山農業公園
内容 17日(土)・18日(日)午前10時～午後4時=野菜・植木の即売、模擬店など

交通 我孫子駅北口から「あけぼの山公園入口行き」バスで終点下車※4月中の土曜・日曜日、祝日[24日(土)を除く]には、柏駅西口から直通的臨時バス(大人280円、小人140円)あり

お願い ごみは各自必ず持ち帰ってください

さくらまつり=商工課・柏市観光協会 ☎62-3315
チューリップフェスティバル=あけぼの山農業公園 ☎33-8877・農政課

情報館

※見出しが色刷りのものは市からのお知らせです

役所 67-1111

講座・講演

※①・②の問い合わせは中央公民館 64-1811。費用は無料

① 生き生き健康ライフ教室
 とき 4月9日～5月7日
 の毎週金曜日午前10時～正午
 (計五回)

② はじめての人のパソコン教室
 とき 4月25日(日) 午後1時～4時半
 ところ さわやかちば県民センター

対象 市内在住・在勤のかた、先着四十五人

柏市民体育大会

種目	日時	会場	競技内容	対象	費用	申し込み	問い合わせ
テニス	4月25日(日) 29日(木) 午前8時半から	柏の葉庭球場	団体対抗男子・女子の部トーナメント方式	市内在住・在勤・在学・在クラブで高校生以上のかた	協会登録団体1チームにつき6,000円 協会未登録団体1チームにつき7,500円	4月11日(日)までにカノンスポーツ、カルチェ5新屋堂スポーツへ費用を添えて4月20日(火)に申込先で組み合わせ発表	長谷川 69-2208
バドミントン	4月29日(木) 午前8時半から	市民体育館	男女シングルス(1・2部) 男女ダブルス(40～50歳代)	市内在住・在勤・在学・在クラブで高校生以上のかた	1人につき1,200円 但し、11年度協会登録費として500円	4月18日(日)までにラケットショップキャビン(柏駅東口)へ直接かバドミントン協会事務局までファクス(35-8501)で	富沢 35-8500
フットサル	4月11日(日) 18日(日)	宮田島フットサル場	40チーム・8ブロック、各5チームのリーグ戦	市内在住・在勤・在学・在クラブで高校生以上のかた	1チーム1,800～4,000円 登録費(600～1000円)	〒277-0812 柏市花野井996 柏市フットサル連盟・野寄へ郵送かファクス(33-9863)で	野寄 32-6326

手話講習会(初級者)

とき 4月28日～9月29日
 の毎週水曜日午後6時半～8時半(5月5日、8月11日、9月15日を除く、計二十回)

対象 市内在住の初心者のかた、五十人

費用 無料(テキスト代は実費)

申し込み 往復はがきに「手話講習会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・性別・電話番号・職業と返信用のあて先を書いて、〒277-0005 柏市柏五丁目八-11 柏市中央公民館へ、4月10日(土)までに郵送で(必着) ※応募は一人一通、応募者多数の場合は抽選。結果は当選はがきの発送をもって代えさせていただきます

家庭菜園講座
 とき 4月16日、5月7日、6月4日、7月9日、9月3日、来年3月10日の各金曜日、時間はいずれも午後1時半～3時半(計六回)

対象 市内在住の初心者のかた、三十人

費用 無料(野菜苗木等は実費)

申し込み 往復はがきに「家庭菜園講座希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0825 柏市布施二〇〇五-12 あけぼの山農業公園へ、4月6日(火)までに郵送で(必着) ※応募は一人一通、応募者多数の場合は抽選

ウォーキング講座基礎編・みんな歩こう
 とき 4月13日・20日・27日
 の各火曜日午後1時～4時

対象 市民体育館

費用 無料(テキスト代は実費)

申し込み 往復はがきに「ウォーキング講座希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0825 柏市布施二〇〇五-12 あけぼの山農業公園へ、4月6日(火)までに郵送で(必着) ※応募は一人一通、応募者多数の場合は抽選

対象 体力向上を目指すかた

女性教養講座

とき 4月22日～6月3日
 の毎週木曜日午前10時～正午(4月29日を除く、計六回)

対象 市内在住の成人女性、先着二十人

費用 無料(調理実習は実費)

申し込み 4月2日(金)希望する保育園へ直接「はみんぐ」(布施) 勤務内容 介護業務 賃金(時給) 九百円

申し込み 写真(縦四センチ×横三センチ)をはった履歴書と資格証明書の写しを持って、4月5日(月)～15日(木)に、老人保健施設「はみんぐ」へ、本人が直接

勤務時間 月曜～金曜日 午前9時～午後2時

勤務場所 旭町保育園

賃金(時給) 八百六十円

申し込み 写真をはった履歴書・印かんを持って、4月12日(月)までに、旭町保育園へ直接

勤務場所 桜台保育園、高野台保育園、旭町保育園

賃金(時給) 八百六十円

申し込み 写真をはった履歴書・印かん・資格証明書の写し、五十歳ぐらいまでのかた

対象 四十歳ぐらいまでのかた、五人程度

求人

勤務時間 月曜～金曜日 午前7時～9時半と午後4時半～7時と土曜日の午前7時半～8時半と正午～午後7時(交替制)

勤務場所 桜台保育園、高野台保育園、旭町保育園

賃金(時給) 八百六十円

申し込み 写真をはった履歴書・印かんを持って、4月12日(月)までに、旭町保育園へ直接

勤務時間 月曜～金曜日 午前9時～午後2時

勤務場所 旭町保育園

賃金(時給) 八百六十円

申し込み 写真をはった履歴書・印かんを持って、4月12日(月)までに、旭町保育園へ直接

勤務場所 桜台保育園、高野台保育園、旭町保育園

賃金(時給) 八百六十円

申し込み 写真をはった履歴書・印かん・資格証明書の写し、五十歳ぐらいまでのかた

対象 四十歳ぐらいまでのかた、五人程度

催し

とき 4月11日(日) 午前10時～午後2時 ※雨天中止

ところ 千代田公園(千代田二丁目)

その他 出店者も募集します

申し込み 写真をはった履歴書・印かん・資格証明書の写し、五十歳ぐらいまでのかた

対象 四十歳ぐらいまでのかた、五人程度

柏市・沼南町口腔(く)衛生大会 第5回健康かむかむカップフットサル大会

とき 6月6日(日)午前9時から ※雨天中止
 ところ 紀長伸銅所柏工場グラウンド(布施1081-8)
 募集クラス ①小学1・2年生②小学3・4年生③小学5・6年生④中学生⑤女子⑥一般A(上級)⑦一般B(中級)⑧一般C(初級) 合計80チーム
 費用 1チーム(8人まで)につき、中学生までのクラス=3,000円 女子・一般のクラス=5,000円
 申し込み 往復はがきに出場者全員の氏名・年齢、チーム名、チームの代表者(保護者)の住所・氏名・年齢・電話番号・希望クラス、返信面に代表者のあて先を明記して、〒277-0004 柏市柏下73 柏歯科医師会「フットサル大会」係へ、4月30日(金)までに郵送で(当日消印有効) ※応募者多数の場合は抽選
 圃健康推進課 64-3333・柏歯科医師会 63-5260

市民相談

☆相談日が祝・休日に当たる場合は休みます。また、都合により休む場合がありますので、事前にご確認ください。

相談名	とき	ところ	問い合わせ	相談名	とき	ところ	問い合わせ
法律相談(予約制)	毎週(月・木)と第1・第3・第4(火) 9:30～15:30 ※予約はそれぞれ前週(日)9:00から	市役所相談室	広報広聴課	ボランティア相談	毎週(金) 10:00～15:00 毎週(日) 13:00～15:00	教育福祉会館 1階相談室	同相談室 63-2734
夜間法律相談(予約制)	第2(水) 18:00～20:20 ※予約はそれぞれ前週(日)9:00から	アミュゼ柏	〃	心配ごと相談	毎週(水・土) 10:00～12:00	〃	〃
人権身の上相談	第1・第3(火) 10:00～15:00	市役所相談室	〃	結婚相談	毎週(水・土・日) 13:00～15:00	〃	〃
行政相談	第1・第3(火) 10:00～15:00	〃	〃	柏パートバンク	毎週(月～金) 9:00～16:00	柏ワークプラザ	45-6114
税務相談	第2・第4(金) 13:00～16:00	〃	〃	高齢者職業相談	毎週(月～金) 9:00～16:00	〃	45-8542
不動産お困りごと相談	第1・第3(金) 10:00～15:00	〃	〃	女性就業(内職)相談	毎週(月・火・木) 10:00～16:00	〃	46-0880
登記相談	第2(火) 10:00～15:00	〃	〃	労働相談(面接・電話)	第1(水) 10:00～15:00	〃	46-0880
住宅リフォーム相談	第4(火) 10:00～16:00	〃	建築課	家庭児童相談	毎週(月～金) 9:00～16:00	家庭児童相談室(児童課内)	家庭児童相談室
交通事故巡回相談(予約制)	第1・第3(木) 10:00～15:00 ※4月はお休みします	家庭児童相談室(児童課内)	交通施設課	学校・家庭教育相談	毎週(月～金) 9:00～16:00	教育相談室(教職員課内)	教育相談室 67-4152
消費生活相談	毎週(月～金) 9:00～16:00	消費生活センター	消費生活センター 64-4100	教育・幼児教育相談(電話・面接(予約制))	毎週(月～金) 9:00～16:00	教育研究所	教育研究所 45-7778
身体障害者相談	毎週(火) 10:00～15:00	教育福祉会館1階	心身障害者相談室 64-2911	少年相談	(月・祝日を除く)毎日 9:00～17:00	少年補導センター	少年補導センター 64-7571
知的障害者相談	毎週(水) 10:00～15:00	〃	〃	子育てにここにご電話相談	毎週(月～金) 9:00～17:00	健康推進課	62-2525
				やまびこでんわ柏(子どもの悩みごと電話相談)	(月・祝日を除く)毎日 13:00～17:00	少年補導センター	66-8181

健康 4月

健康推進課 ☎64-3333 ※⑨以外の費用は無料。申し込み方法の記載のないものは、当日会場へ直接

事業名	とき・ところ	対象・内容・申し込み等	
子ども	①1歳6か月児健康診査	6日(火)・7日(水)・14日(水)・15日(木) 午後1時～2時10分 保健センター	平成9年9月生まれの幼児。
	②3歳児健康診査	8日(水)・13日(火)・22日(水) 午後0時45分～1時45分 保健センター	平成7年10月生まれの幼児。
	③幼児のむし歯予防教室	19日(月)・21日(水)・26日(月) 午前9時半～10時15分・11時からの3回 健康管理センター いずれか1回に参加を	平成9年4月生まれの幼児。歯みがき指導など。今回参加されないかたへは、次回の通知はしません
	④もぐもぐ・かみかみ教室(離乳食教室)	21日(水)=教育福祉会館 27日(火)=光ヶ丘近隣センター 午後1時半～3時	1歳3か月ごろまでのお子さんとお母さん、希望者。離乳食の作り方・試食、乳幼児栄養相談。母子健康手帳・スプーン・皿を持参
	⑤ポリオ生ワクチンの投与	16日(金)・23日(金)・27日(火) 午後1時半～2時20分 保健センター	生後3か月～7歳未満の乳幼児。予診票(会場にも用意してあります)・母子健康手帳・スリッパを持参①これまで1回投与を受けていれば、今回1回投与を受けて終了です②1回目と2回目の接種は6週間以上の間隔をあけてください③他の予防接種との間隔は、医師の指示に従ってください
子ども・成人	⑥かしわ歯科相談室	15日(水) 午後1時半～3時 教育福祉会館	市内在住のかた。歯科医師の相談・歯科衛生士の歯みがき指導。子どもは母子健康手帳、40歳以上のかたは健康手帳(お持ちのかただけ)、歯みがき指導を受けるかたは歯ブラシを持参
	⑦健康なんでも相談	2日(金)・16日(金)=消費生活センター 9日(金)=南部老人福祉センター 23日(金)=柏寿荘 いずれも午後1時～2時半	市内在住のかた。医師・保健婦・栄養士による健康相談
成人	⑧栄養(食事)相談	申込時に決定 健康管理センター	糖尿病等の病態別の食事相談が必要なかた。カロリーチェックや献立のアドバイスなど、病態に合わせた栄養指導。健康推進課へ電話で予約を。随時受け付けています
	⑨マタニティクッキング教室	4月26日(月) 午前10時半～午後1時 保健センター	妊婦(子連れ・ご夫婦・その他の家族可)。家族の健康づくりを目的とした調理実習。費用600円。エプロン・三角きん・米半カップ・母子健康手帳を持参。4月15日(水)午前9時から、健康推進課へ電話で申し込み※保育室あり

柏保健所 ☎67-1255 ※費用は無料。申し込み方法の記載のないものは、当日会場へ直接

事業名	とき・ところ	対象・内容・申し込み等
心の健康相談	9日・16日・23日の各金曜日 午後2時～4時、柏保健所	電話で予約を
アルコール悩みごと相談	12日(月)・20日(火)午後2時～4時 柏保健所	電話で予約を
精神障害者社会復帰グループ「樹(みき)の会」	15日(水)・22日(水)午前10時～正午 柏保健所ほか	電話で予約を
酒害相談	20日(火)午後2時～4時半 教育福祉会館	
乳幼児発達相談	20日(火)午後1時～3時半 柏保健所	発達の遅れが心配な2歳ぐらまでの乳幼児。電話で予約を
療育相談	22日(木)午後1時～2時 柏保健所	整形外科的な心配のある18歳未満の乳幼児。整形外科医による診察・指導、保健婦による相談など。母子健康手帳を持参

会員募集

ほほえみ会親子グループ
月四回 永楽台近七。一歳～三歳の親子。4/13の10時、永楽台近七で説明会。①千五百円。本多☎64-8274

柏太極拳同好会 毎出12時45分、市民体育館。①千円、②千三百円。近藤☎67-4665

白樺バドミントンクラブ
毎(水)9時、松葉近七。初心者

犬・猫差し上げます

犬 雄三匹、雌二匹。母犬はビグル。反町☎67-12769

中国語「中水会」 毎(水)19時、教福。①千三百円。河向☎72-2697

◎日時・場所は予定です。必ず確認のうえ、お出かけください

遊園会 第一・三(水)9時半、柏の葉公園コミュニティ体育館。①千五百円。金木☎31-8454 (18時以降)

子ども劇場観劇例会 4/11の14時「乞食と王子」、4/17の19時「ザニューズペーパー」、市民文化会館。①千三百円。②千円。林☎67-4379

柏青年社交ダンスサークル 毎(火)19時半、寺島文化会館。三十五歳以下の初心者・中級者。①千円。②千二百円。千秋☎64-2035

自強(きょう)術(健康体操)体験会 4/19の10時、11時半、アミューゼ柏。五百円。先着十五人。川俣☎34-9584

バザー 4/25の11時、松葉第二近隣公園。5/30の11時、豊四季団地集会所。品物の寄附を。西口共同保育所父母の会・池島☎34-2491

合気道体験 小学生は4/24までの毎(土)15時、中学生以上は4/25までの毎(日)9時、市民体育館。千円。増田☎67-7777

バザール 4/25の11時、松葉第二近隣公園。5/30の11時、豊四季団地集会所。品物の寄附を。西口共同保育所父母の会・池島☎34-2491

合気道体験 小学生は4/24までの毎(土)15時、中学生以上は4/25までの毎(日)9時、市民体育館。千円。増田☎67-7777

自強(きょう)術(健康体操)体験会 4/19の10時、11時半、アミューゼ柏。五百円。先着十五人。川俣☎34-9584

バザー 4/25の11時、松葉第二近隣公園。5/30の11時、豊四季団地集会所。品物の寄附を。西口共同保育所父母の会・池島☎34-2491

合気道体験 小学生は4/24までの毎(土)15時、中学生以上は4/25までの毎(日)9時、市民体育館。千円。増田☎67-7777

レイソルパネル展示実施会場

展示場所	日時	展示場所	日時
アミューゼ柏	4月1日(木)～11日(日)	新田原近隣センター	5月21日(金)～30日(日)
★西原近隣センター	4月13日(火)～21日(日)	永楽台近隣センター	6月1日(火)～9日(日)
★田中近隣センター	4月22日(水)～29日(日)	富里近隣センター	6月10日(水)～20日(日)
布施近隣センター	4月30日(火)～5月9日(日)	新富近隣センター	6月22日(水)～30日(日)
高田近隣センター	5月11日(木)～5月20日(水)		

★以外の場所は月曜日を除く

柏レイソルパネル展
各近隣センターで、柏レイソルの選手のパネル展示を行います(別表)。
園ホームタウン推進室

昭和50年～52年生まれのかたのポリオワクチンの追加接種

昭和50年から52年に生まれたかたのポリオの免疫が、他の年齢層に比べて低いという厚生省の調査結果が出ています。この期間に生まれたかたでポリオが流行している国に行く予定のあるかたや、ポリオワクチンの接種を受けるお父さんがあるかた(予防接種を受けたお父さんと接種する場合には、感染する可能性がないわけではありません)はポリオワクチンの予防接種を受けましょう。接種を希望されるかたは、柏市立柏病院で接種できます。日時・料金については事前にお問い合わせを。

柏市立柏病院 ☎34-2000
健康推進課 ☎64-3333

1こどもの広場
の保護者、先着三十組
内容 5月の節句にちなんだ折り紙などで交流します
費用 無料
用意する物 折り紙
申し込み 4月2日(金) 10時半～11時半
とき 4月9日(金) 午前10時から、永楽台児童センターへ電話か直接※車で来館は遠慮を
ところ 永楽台児童センター(永楽台近隣センター内)
対象 二～三歳の幼児とそ 1201

平成11年度成人健康診査のお知らせ

～個別健診は誕生日健診です～

対象	健(検)診名	内容	方法	費用	会場	予定時期
16歳以上	結核・肺がん検診	胸部X線撮影(40歳以上の必要者にはかくたん細胞診)	集団	無料(400円)	保健センター各近隣センター	8月～11月
30歳以上の女性	乳がん検診	視診、触診	個別	400円	指定医療機関	誕生日から翌月まで
	子宮がん検診	子宮頸部細胞診(必要者には子宮体部細胞診)	個別	1,000円または1,700円	指定医療機関	誕生日から翌月まで
35歳～39歳の女性	女性の健康診査(平成11年4月1日から実施)	血圧、尿検査、血液検査(総コレステロール、HDLコレステロール、中性脂肪)	個別	1,200円	指定医療機関	誕生日から翌月まで
	基本健康診査(訪問診査)	血液検査、血圧、尿検査など	個別	900円(無料)	指定医療機関(受診者の自宅)	誕生日から翌月まで
40歳以上	胃がん検診	胃部のX線撮影	集団	500円	保健センター各近隣センター	5月～10月
	大腸がん検診	便潜血反応検査	集団	200円		

※老人医療受給者、生活保護世帯、市民税非課税世帯に属するかたは、費用が免除となります。詳しくはお問い合わせください
※「女性の健康診査」を登録しているかたは、40歳になる年度から「基本健康診査」へ自動的に登録されます
※予定時期になっても受診のご案内(はがきか封書)が届かない場合はご連絡ください
※平成11年度指定医療機関名簿は、2月21日の日刊紙に折り込み済みです
医療機関名簿は「専用はがきの配布場所」と同じ場所に置いてあります

健(検)診の登録と申し込み方法
専用はがき「健康診査登録申込書」でお申し込みください。
専用はがきの配布場所 ◎柏市役所 保健相談室(第1庁舎2階)
柏駅西口行政サービスセンター、各近隣センター健康管理センター、保健センター
※柏市外へ住民票を移された場合や2年連続して受診しなかった場合は登録が自動的に取り消されます

平成11年度指定医療機関名簿の訂正
・名戸ヶ谷病院、柏市立柏病院では、子宮がん検診を受診できません
・医療機関名の訂正 ×春日医院 ○春日医院
健康推進課 ☎64-3333

伝言板

イベント

フラワーアレンジメント花展 4/17の10時～18時半、ホテルサンガーデン柏。ブーケ・春の花等。無料。中原☎31-5917

藤波山草会講習会 4/10の13時～15時、教福。フジの接木と山草の栽培。無料。正会員は三千円。小林☎63-1018

ザザビーフリーマーケット 4/4の10時～14時、名戸ヶ谷第三公園。雨天の場合は4/11。田村☎71-2833

かがり火山の会沢登り講習会 5/15、16、丹沢水無川流域にテント泊。一万二千円。足羽☎63-9730 (20時以降)

自強(きょう)術(健康体操)体験会 4/19の10時、11時半、アミューゼ柏。五百円。先着十五人。川俣☎34-9584

バザー 4/25の11時、松葉第二近隣公園。5/30の11時、豊四季団地集会所。品物の寄附を。西口共同保育所父母の会・池島☎34-2491

合気道体験 小学生は4/24までの毎(土)15時、中学生以上は4/25までの毎(日)9時、市民体育館。千円。増田☎67-7777

ほほえみ会親子グループ 月四回 永楽台近七。一歳～三歳の親子。4/13の10時、永楽台近七で説明会。①千五百円。本多☎64-8274

柏太極拳同好会 毎出12時45分、市民体育館。①千円、②千三百円。近藤☎67-4665

白樺バドミントンクラブ 毎(水)9時、松葉近七。初心者

犬・猫差し上げます
犬 雄三匹、雌二匹。母犬はビグル。反町☎67-12769

中国語「中水会」 毎(水)19時、教福。①千三百円。河向☎72-2697

遊園会 第一・三(水)9時半、柏の葉公園コミュニティ体育館。①千五百円。金木☎31-8454 (18時以降)

子ども劇場観劇例会 4/11の14時「乞食と王子」、4/17の19時「ザニューズペーパー」、市民文化会館。①千三百円。②千円。林☎67-4379

柏青年社交ダンスサークル 毎(火)19時半、寺島文化会館。三十五歳以下の初心者・中級者。①千円。②千二百円。千秋☎64-2035

自強(きょう)術(健康体操)体験会 4/19の10時、11時半、アミューゼ柏。五百円。先着十五人。川俣☎34-9584

バザー 4/25の11時、松葉第二近隣公園。5/30の11時、豊四季団地集会所。品物の寄附を。西口共同保育所父母の会・池島☎34-2491

合気道体験 小学生は4/24までの毎(土)15時、中学生以上は4/25までの毎(日)9時、市民体育館。千円。増田☎67-7777

ほほえみ会親子グループ 月四回 永楽台近七。一歳～三歳の親子。4/13の10時、永楽台近七で説明会。①千五百円。本多☎64-8274

柏太極拳同好会 毎出12時45分、市民体育館。①千円、②千三百円。近藤☎67-4665

白樺バドミントンクラブ 毎(水)9時、松葉近七。初心者

犬・猫差し上げます
犬 雄三匹、雌二匹。母犬はビグル。反町☎67-12769

柏陵が甲子園に出場

春の選抜高校野球大会



第71回選抜高校野球大会が3月25日に開幕しました。市内の高校では10年ぶりの出場となる柏陵高校は、大会前の17日に市役所を訪問。また、翌日は柏陵前で出発式が行われ、大会に向けての決意を表明しました。29日の甲子園初戦の対戦相手は、名門静岡高校。延長13回の激闘の末、残念ながら5対7で敗れてしまいました。



柏市の木：カシワ 鳥：オナガ 花：シバザクラ/カタクリ



④5 チューリップ

柔らかな春の日差しに輝きを増すチューリップ。高い人気を誇るチューリップは、全国各地の施設の目玉になっている。柏のメッカは、何と言ってもあけぼの山農業公園。今年で六年目を迎えるこの公園の巨大風車の前には、色とりどりのチューリップが所狭しと並んでいる。数にして十五万本。きれいに形作られた光

景は、まさに絶景と言える。一方、その人気があたとなる出来事もあった。三年前の5月に「チューリップ球根掘り取り大作戦」というイベントを行ったところ、開始前から掘る人が殺到。テレビで全国に放映されるまでの騒動になったという(ことを)記憶のかたも多しことだろう。まさにチューリップの美しさが起こした悲劇だった。

今年もあけぼの山農業公園で、4月10日から25日まで、チューリップフェスティバルが行われる(五面参照)。風車とチューリップががも出し出す風景は、本家オランダにも引けをとらない。まだご覧になったことがないか



たは、この機会にぜひ一度味わっていただきたい。
【ひとくちメモ】
ユリ科の球根植物。原産地はイランと言われる。十五世紀にトルコで栽培されていたものが、十六世紀にヨーロッパに渡った。オランダでは第二次世界大戦中に球根(バルブ)を食べて餓えをしのいだ。意外と美味だという。

芹沢ワールドへようこそ 小学生が砂川美術工芸館を見学



人間国宝・芹沢銈介氏の作品を身近に——。卒業を前にした柏五小の6年生166人が、3月3日から9日にかけて、市立砂川美術工芸館を訪れました。館内では、着物を中心とした作品を熱心に見学。「こんな着物を見てみたい」との声も上がっていました。着物展は5月23日まで。



かしわっ葉福祉まつりが、3月13日・14日に教育福祉会館で開かれました。スタンプラリー・作業訓練体験・縁日・バザーなど、内容はもりだくさん。子どもからお年寄りまで大勢の人が訪れました。また、併せて「いきいきカルチャー柏」の発表が行われ、日ごろの練習の成果を披露しました。

交付初日に2万人 市内11カ所で地域振興券



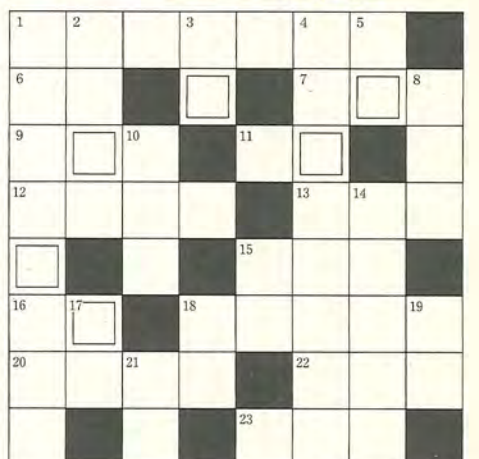
市内の景気回復に——。地域振興券の配布が始まり、初日の3月20日には、対象者の3割にあたる2万人に交付されました。この券は、9月19日まで、市内の「柏市地域振興券取扱店」の表示があるお店で使用できます。

サークル発表も同時開催

かしわっ葉福祉まつり

二重マスの6文字を並べ替えて一つの言葉にしてください(ヒントは五面)

パズルの時間 PUZZLE



応募方法

はがきに、答えと各号の感想や質問・意見(広報に掲載させていただく)もありません。ペンネーム・匿名希望も可、住所・氏名・年齢・職業・電話番号を書いて、〒277-8550 柏市柏五丁目一〇一 柏市役所広報広聴課へ、4月14日(水)までに郵送(必着)正解者の中から抽選で、五人のかたにテレホンカードをプレゼント。3月1日号の正解は「チキンソウケン」でした。応募総数は三百十三通。当選者の発表は、記念品の発送をもつて代えさせていただきます。

- | | | | |
|----|--------------|----|-------------|
| 21 | 〇〇は熱いうちに打て | 23 | キューバの民族舞踊音 |
| 19 | きねと〇〇 | 22 | ギリシヤ神話の最高神 |
| 18 | スィッチ〇〇! | 20 | 流山市に〇〇〇〇免許 |
| 17 | 音読みと〇〇読み | 15 | センターがオープン |
| 15 | 悔しい…。〇〇をかむ | 20 | 流山市に〇〇〇〇免許 |
| 14 | 海外旅行のときには特 | 18 | 二酸化炭素で破壊され |
| 10 | 議会で審議する案件。 | 15 | 社会の秩序を保つこと |
| 8 | 海・湖に突き出た陸地 | 13 | 虫が多い時期は手入れ |
| 5 | TVゲームの〇〇〇〇技を | 12 | 時間の都合で〇〇〇〇 |
| 4 | スリード違反に注意 | 9 | 今年の干支は? |
| 3 | 日本は〇〇国 | 7 | 人から〇〇〇〇を買う |
| 2 | 事の〇〇〇〇を説明す | 6 | 柏市では今年あまり |
| 1 | 春巻・ギョーザ・シユ | 1 | 3月20日から配布して |